

中秋賀客大 詩尼軒醇特 辦酒X.O送



特醇軒尼詩與大豪客共賀
中秋，現凡購特醇軒尼詩中秋
禮盒庄，每盒均附送軒尼詩X.O
酒辦一枝，兩款美酒同時兼得，
賀節倍顯氣派！

特醇軒尼詩 豪情洋溢 氣派萬千

Hennessy

本港新聞

中英雙方代表未有易人 港督抵京北 會談明重開

（本報記者北京長途電話）
港督彭定康於昨日抵京，與中英雙方代表會談，並與外交部官員會晤。據悉，港督此行旨在向中方表達香港政府對中英聯合聲明及基本法的尊重，並希望雙方能通過對話解決分歧。彭定康在機場表示，他對此次訪問充滿信心，相信能取得積極成果。

希斯返英氣憤難平抑擊本港 未有正視現實 中國收回主權重於維持繁榮

（本報記者北京長途電話）
前英國首相希斯昨日在倫敦發表談話，對香港前途表示憂慮。他認為，中英雙方在談判中未能正視現實，香港的繁榮穩定應讓位於中國收回主權的決心。希斯指出，英國政府應在談判中堅持原則，不應在壓力下妥協。

港人不應過於敏感 中英談判難作期限 談判需要時間必須忍耐

（本報記者北京長途電話）
外交部發言人昨日表示，中英談判是一個複雜的過程，需要時間和耐心。港人應保持冷靜，不應過於敏感。發言人強調，談判的目的是達成一個雙方都能接受的方案，以確保香港的長期穩定和繁榮。

共同努力抑止加風 局面與願望背道而馳

（本報記者北京長途電話）
外交部官員昨日表示，中英雙方應共同努力，防止局勢進一步惡化。官員指出，目前的談判進展並不理想，雙方在許多關鍵問題上仍存在分歧。他呼籲雙方保持溝通，尋求共識。

慶祝中秋佳節 先施九龍分行 今晚提前於 六時三十分收市 敬請垂注



先施公司

新加坡報章評論 中國收回香港主權 難再成為金融中心

（本報新加坡專訊）
新加坡報章昨日對中國收回香港主權一事發表評論。評論指出，香港作為國際金融中心的地位將受到挑戰，但中國政府應採取措施維持香港的繁榮穩定。評論還提到，香港在回歸後將面臨許多挑戰，需要各方共同努力解決。

劉煥向孫山中獻金紓難

【本報訊】劉煥向孫山中先生，為救濟難民，特於日前，向孫先生獻金一萬元，以資救濟。劉煥向孫先生，係廣東省城人，現居香港，其夫人及子女，均在香港。劉煥向孫先生，係廣東省城人，現居香港，其夫人及子女，均在香港。劉煥向孫先生，係廣東省城人，現居香港，其夫人及子女，均在香港。

塞北重鎮鴉關

【本報訊】塞北重鎮鴉關，位於河北省，其地勢險要，為塞北之咽喉。鴉關之歷史，可追溯至秦漢時期。其地產煤，為當地居民之主要生計。近年來，由於交通不便，當地經濟發展受阻。政府已決定興建鐵路，以改善交通，促進經濟發展。

王素和他的訪友圖

【本報訊】王素先生，係廣東省城人，現居香港。其夫人及子女，均在香港。王素先生，係廣東省城人，現居香港，其夫人及子女，均在香港。王素先生，係廣東省城人，現居香港，其夫人及子女，均在香港。

掌故

刊周雙 期十三第

林玉紡業金黃時代

【本報訊】林玉先生，係廣東省城人，現居香港。其夫人及子女，均在香港。林玉先生，係廣東省城人，現居香港，其夫人及子女，均在香港。林玉先生，係廣東省城人，現居香港，其夫人及子女，均在香港。

福州鼓山摩崖石刻

【本報訊】福州鼓山摩崖石刻，位於福建省，其地勢險要，為福州之咽喉。鼓山之歷史，可追溯至秦漢時期。其地產煤，為當地居民之主要生計。近年來，由於交通不便，當地經濟發展受阻。政府已決定興建鐵路，以改善交通，促進經濟發展。

北洋軼事之四 熊希齡的上臺和下臺

江上行

熊希齡，係湖南人，現居香港。其夫人及子女，均在香港。熊希齡，係湖南人，現居香港，其夫人及子女，均在香港。熊希齡，係湖南人，現居香港，其夫人及子女，均在香港。

成都的別名

【本報訊】成都，係四川省省會，其地勢險要，為四川之咽喉。成都之歷史，可追溯至秦漢時期。其地產煤，為當地居民之主要生計。近年來，由於交通不便，當地經濟發展受阻。政府已決定興建鐵路，以改善交通，促進經濟發展。

本港新聞

維園及摩士公園今夜燈如畫 各區均有綵燈盛會 豐富節目同享歡樂

【本報訊】維園及摩士公園，將於今夜舉行燈會。各區亦將舉行綵燈盛會。豐富節目同享歡樂。維園及摩士公園，將於今夜舉行燈會。各區亦將舉行綵燈盛會。豐富節目同享歡樂。

中國傳統民間表演精彩紛呈 置地廣場遮打花園 追月晚會金龍巡遊

道路安全宣傳運動 油尖區舉行升旗典禮 懸掛三百彩旗警惕市民

清溪香江 人人有責

「約瑟與神奇彩衣」 Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat 作曲：魏貝 Andrew Lloyd Webber 填詞：提摩太·里斯 Timothy Rice 製作：約翰·紐曼 舞蹈編排：艾蓮妮·吉布斯·菲爾·康普頓 音樂總監：格林·希爾

「約瑟與神奇彩衣」

Joseph and the Amazing Technicolor Dreamcoat

作曲：魏貝 Andrew Lloyd Webber
填詞：提摩太·里斯 Timothy Rice
製作：約翰·紐曼
舞蹈編排：艾蓮妮·吉布斯·菲爾·康普頓
音樂總監：格林·希爾

對這個風靡一時的倫敦西區音樂劇，一位樂評家認為開創了「音樂娛樂」的一種新風格，並為基督教開拓了一個現代的媒介。

這個音樂劇由倫敦新傑製作公司製作，由十八名來自英國和五名本地挑選的音樂家攜手演出，另有由三十名本地兒童組成的合唱隊客串演出。

一九八三年九月廿六至十月一日 (星期一至六) 晚上八時
一九八三年十月一日 (星期六) 下午二時三十分

大會堂音樂廳
門票：十元、四十元、六十元、八十元
大會堂票務發售

此劇版權屬倫敦新傑製作公司所有。
© Technicolor 為特許七公司之註冊商標。

返本歸真之作

飛燕CR127卡式座，配備杜比BSC降燥系統，噪音降壓能力達20dB，創造理想原音重播效果。

CR127卡式座
* 2段7-LED電平顯示
* 金屬帶/鋁帶/普通帶選擇
* 杜比BSC降燥系統
* DC伺服控制馬達
* 特硬合金錄音/重播磁頭

FISHER 飛燕電器(香港)有限公司
電話：5-245114(7線)，5-222621
請到各大電器行及飛燕陳列室參觀選購
陳列室：九龍尖沙咀海洋中心三樓318-319室
電話：3-662258-9

英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

英語課程

本會九月份新班課程尚餘少許空位。如欲報讀，請於今明最後兩天到：

英國文化協會
灣仔軒尼詩道255號
依時商業大廈20樓

參加入學測驗。
報名及考試時間：
星期二 20/9/83 上午十時至下午七時
星期三 21/9/83 上午十時至下午二時

(隨到隨考) 電話：5-738815

本港新聞

財務公司重門深鎖

女子報警投訴 無法提取存款

【本報訊】一名女子向警方投訴，指其於上月在「財務公司」存入一萬元，但該公司重門深鎖，無法提取存款。該女子表示，她於上月在該公司存入一萬元，但該公司重門深鎖，無法提取存款。該女子表示，她於上月在該公司存入一萬元，但該公司重門深鎖，無法提取存款。

三賊持刀槍 打劫家具廠

警方趕到賊已逃去

【本報訊】三名持刀槍的賊人，於昨日凌晨，在「家具廠」內，搶劫了價值一萬元的家具。警方接報後，立即趕到現場，但賊人已逃去。警方表示，他們正在全力追緝中。

國立中醫藥研究所

劉國柱訪中國醫藥社

【本報訊】國立中醫藥研究所所長劉國柱，於昨日訪問了中國醫藥社。劉所長在訪問期間，與該社負責人進行了廣泛的交談，並就中醫藥的發展交換了意見。

四邑商工總會旅行

遊淺水灣環境新界

【本報訊】四邑商工總會一行，於昨日前往淺水灣遊覽。該會會長表示，淺水灣環境優美，空氣清新，是休閒度假的好去處。

幼雅園童軍訓練

警方欲晤的士司機 協助調查綁架案

【本報訊】警方正在調查一宗綁架案，並欲晤談一名在幼雅園附近活動的士司機。警方表示，該司機可能掌握有關案件的重要線索。

高級新聞主任韓東錫

英年早逝本週末殯

【本報訊】高級新聞主任韓東錫，因患重病，於昨日不幸去世。韓主任生前在新聞界有著廣泛的影響力，他的去世是新聞界的一大損失。

九龍樂善堂首腦

訪石鼓洲康復院 勉勵住院人士決心戒煙

【本報訊】九龍樂善堂首腦，於昨日訪問了石鼓洲康復院。首腦在訪問期間，勉勵住院人士要堅定信心，戒除煙癮，重獲新生。

第七十四期六合彩

212333740 特別號碼17

【本報訊】第七十四期六合彩，於昨日開彩。特別號碼為212333740，特別號碼為17。中獎號碼如下：頭獎：123456789，獎金：100萬元；二獎：234567890，獎金：50萬元；三獎：345678901，獎金：20萬元；四獎：456789012，獎金：10萬元；五獎：567890123，獎金：5萬元；六獎：678901234，獎金：2萬元；七獎：789012345，獎金：1萬元；八獎：890123456，獎金：5千元；九獎：901234567，獎金：2千元；十獎：012345678，獎金：1千元。

通訊服務公司

新辦事處開幕

【本報訊】通訊服務公司，於昨日在「新辦事處」舉行開幕典禮。該公司負責人表示，新辦事處的成立，將為客戶提供更優質的服務。

廣州市商品

展銷會開幕

【本報訊】廣州市商品展銷會，於昨日在「展覽館」舉行開幕典禮。該會負責人表示，展銷會的舉辦，將有助於推廣廣州市的商品，促進貿易的發展。

五金商業總會

會慶理監就職

【本報訊】五金商業總會，於昨日舉行會慶理監就職典禮。該會會長表示，新屆理監的就職，將為會員提供更優質的服務。

執業醫

樓房內外，天面地庫，升降機底，門窗牆壁，石屎裂縫，有關漏水無效問題，使用各國有效材料，其立單保用免費查察，有意請電：3-600829港澳

【本報訊】執業醫，於昨日在「樓房內外，天面地庫，升降機底，門窗牆壁，石屎裂縫，有關漏水無效問題，使用各國有效材料，其立單保用免費查察，有意請電：3-600829港澳」。

廣州日新報讀者七海旅行團

台北希爾頓

【本報訊】廣州日新報讀者七海旅行團，於昨日抵達台北希爾頓酒店。該團負責人表示，希爾頓酒店環境優美，服務周到，是旅遊的好去處。

加州去墨

聯合主辦

【本報訊】加州去墨，聯合主辦。該活動旨在促進加州與墨西哥之間的貿易和旅遊交流。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

【本報訊】商業專欄廣告，集中宣傳，費廉效大。該廣告旨在為商家提供一個展示產品和服務的平台，並促進銷售。

古今名家書畫

大平賣

【本報訊】古今名家書畫，大平賣。該活動旨在推廣中國傳統文化，並為收藏家提供一個購買名家書畫的機會。

執業醫

樓房內外，天面地庫，升降機底，門窗牆壁，石屎裂縫，有關漏水無效問題，使用各國有效材料，其立單保用免費查察，有意請電：3-600829港澳

【本報訊】執業醫，於昨日在「樓房內外，天面地庫，升降機底，門窗牆壁，石屎裂縫，有關漏水無效問題，使用各國有效材料，其立單保用免費查察，有意請電：3-600829港澳」。

廣州日新報讀者七海旅行團

台北希爾頓

【本報訊】廣州日新報讀者七海旅行團，於昨日抵達台北希爾頓酒店。該團負責人表示，希爾頓酒店環境優美，服務周到，是旅遊的好去處。

加州去墨

聯合主辦

【本報訊】加州去墨，聯合主辦。該活動旨在促進加州與墨西哥之間的貿易和旅遊交流。

執業醫

樓房內外，天面地庫，升降機底，門窗牆壁，石屎裂縫，有關漏水無效問題，使用各國有效材料，其立單保用免費查察，有意請電：3-600829港澳

【本報訊】執業醫，於昨日在「樓房內外，天面地庫，升降機底，門窗牆壁，石屎裂縫，有關漏水無效問題，使用各國有效材料，其立單保用免費查察，有意請電：3-600829港澳」。

執業醫

樓房內外，天面地庫，升降機底，門窗牆壁，石屎裂縫，有關漏水無效問題，使用各國有效材料，其立單保用免費查察，有意請電：3-600829港澳

【本報訊】執業醫，於昨日在「樓房內外，天面地庫，升降機底，門窗牆壁，石屎裂縫，有關漏水無效問題，使用各國有效材料，其立單保用免費查察，有意請電：3-600829港澳」。

歐洲國家盃第三組賽事

從前任領隊麥基洛格和國家隊後，這是他首次入選國家隊。
或森林過六歲時就懂得打帽子的戲法之機會。另外，些路過亞利
射入第二球後，大鵬受傷，史丹目前正期望他能夠在星期五三
亞(捷克)，三卡諾斯(美國)，
亞(法國)，五、韋爾特(瑞典)，
七、加倫(南非)，八、斯克(阿爾巴尼亞)，
九、維多斯(阿根廷)，十、夏里斯斯
蘭度(捷克)，三卡諾斯(美國)，
亞(法國)，五、韋爾特(瑞典)，
七、加倫(南非)，八、斯克(阿爾巴尼亞)，
九、維多斯(阿根廷)，十、夏里斯斯

勝同和科奴特六比二，瑞典積素勝美國荷六、六比二。

因在星期退出比賽

比四。

今天，該會的銀行存款估計達一億元。大部份來自電視公司，商業贊助人士。籌委會長歐巴奴夫預測運會將八千萬預算，而且「可能有餘賺」。

洛杉磯與其他主辦城市有何不同呢

緊握收支 籌辦當局，像商人多於政治家，追尋的是樸素的夢想和慳錢的辦法。他們用現在的大學宿舍作為奧運村，廢除專車接送的服務並要求幾乎所有人參加——算至列根總統的家人和前奧運選手——但有識見六十

「我們水準，而不須最高的」

信心可以達到相當的保安
額外負擔。」

除歐巴奴夫外，有薛泰倫
總經理是歐西亞，一組
，包括菲亞斯東，卜合和

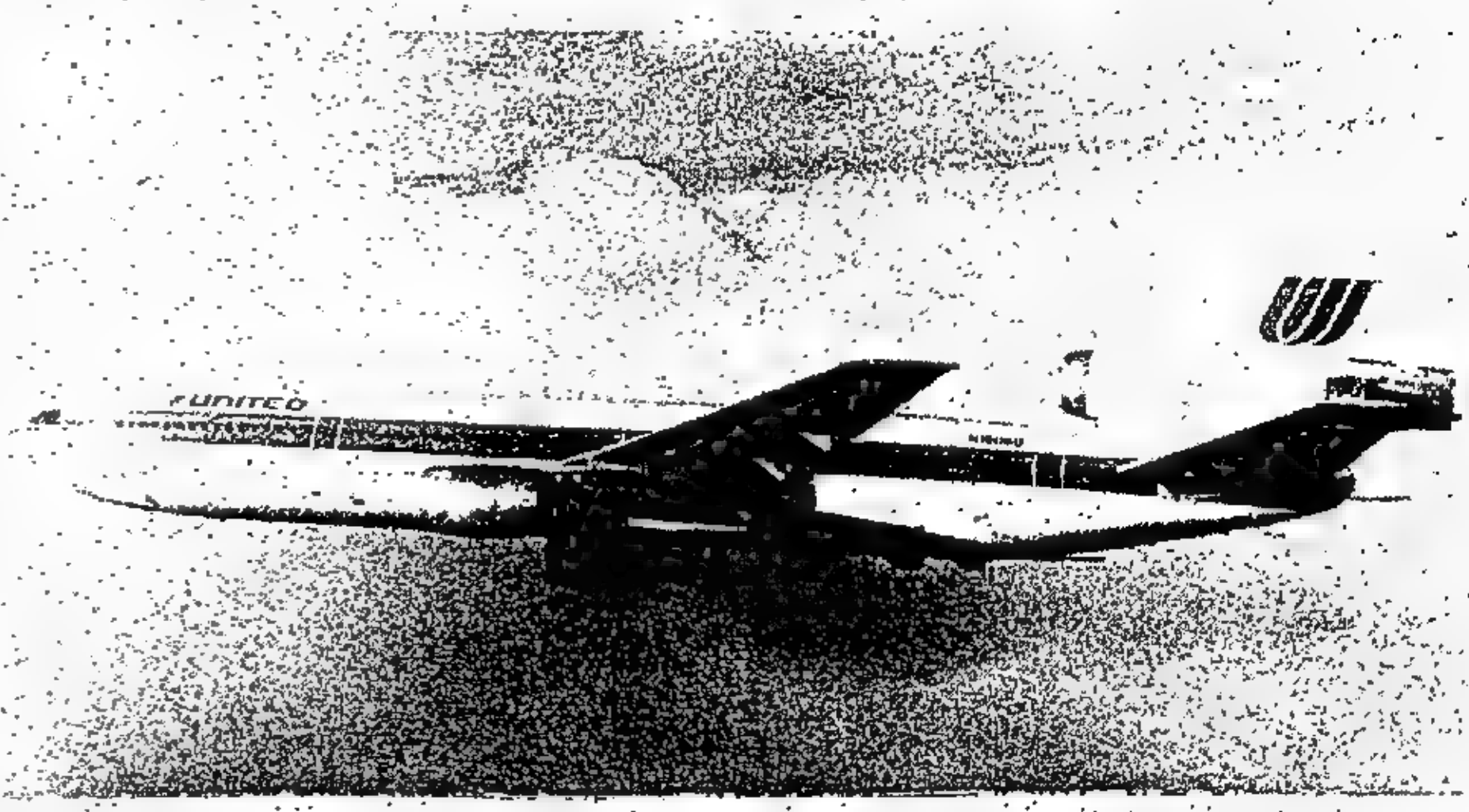
美化計劃已是如火如荼。又推廣一
青年計劃，包括體育賽，藝術與音樂
與週期間又籌備各項大小型文化
該市電影節也特別推延到夏季連會期

如火如荼 洛市展開，

亦至。一和。

河先創屢空航合聯 意滿人令「務服家皇」

· 鄭方 ·



司公空航的大最美全是，隊機大龐有擁司公空航合聯

第三屆香港旅遊節日前揭幕 王霖議員剪綵表揚旅遊節意義 陳木青呼籲港府多興建渡假村

由香港旅遊協會主辦，各界聯合贊助的第三屆香港旅遊節，日前在灣仔會議中心揭幕。立法局議員王霖主持剪綵，並表揚旅遊節的意義。陳木青議員則呼籲港府多興建渡假村，以促進旅遊業的發展。

王霖議員在剪綵後表示，旅遊節是香港旅遊業的重要盛事，不僅能吸引外地遊客，還能向本地市民介紹香港的旅遊資源。他呼籲港府在未來能興建更多渡假村，以滿足不同類型的旅遊需求。



香港旅遊節開幕典禮，各界人士出席剪綵。

航空公司減價戰 直接使乘客受惠

航空公司的減價戰，直接使乘客受惠。由於各航空公司為了爭取市場，紛紛推出優惠機票，乘客在購買機票時可以享受到更低的價格。

旅遊 TRAVEL PAGE

逢星期三出版



過舒適寬，椅座等頭的機客空航合聯



聯合航空 頭等客位

身在雲霄上 安逸似家中

新設計之豪華臥椅，全部按扭控制，可垂放至60度角。腳下軟墊亦可隨意伸縮。令閣下舒適安逸，如在家中，長途旅程只覺是瞬息之間。機上服務殷勤細心，中西佳餚款款精美，名酒時果一應俱全。隨機更有華語翻譯員服務。乘搭「聯合航空」頭等客位，直飛西雅圖及紐約，一路安穩，路路暢通。

ROYAL PACIFIC SERVICE				
香港	UA18	離港	11:45PM	每天班機 DC 10-30
紐約	UA18	抵埠	11:00AM	每天班機 DC 10
紐約	UA17	離港	9:10PM	每天班機 DC 10-30
香港	UA17	抵埠	8:30AM	每天班機 DC 10-30

想認識馬來西亞 可參觀旅遊展覽

十月一日在會堂舉行。展覽內容豐富，包括馬來西亞的風景、文化、物產等。參觀者可以透過展覽了解馬來西亞的多元文化，並與當地的旅遊業者交流。

機飛坐身隻童小 務服的特要需

兒童乘坐飛機時，航空公司會提供特別的服務。例如，航空公司會為兒童提供兒童餐、兒童娛樂用品等，以確保兒童在飛行過程中感到舒適和愉快。

漫遊十四國

私人旅遊團，漫遊十四個大洲，行程豐富。旅遊團將帶領遊客前往世界各地，欣賞名勝古蹟，體驗不同的文化風情。

先進推行行李

行李推行系統，方便旅客。機場將推行先進的行李推行系統，以減輕旅客的負擔，提高行李運輸的效率。

港滙全面續貶

美電市高開低收仍比上月升逾十一港元

人幣升值百分三點五港滙指數跌入點

同業拆借平折息上揚歐亞美元利息均告下跌

【特稿】港滙全面續貶，但比上月升逾十一港元，美電市高開低收，仍比上月升逾十一港元，人幣升值百分三點五，港滙指數跌入點，同業拆借平折息上揚，歐亞美元利息均告下跌。

港滙全面續貶，但比上月升逾十一港元，美電市高開低收，仍比上月升逾十一港元，人幣升值百分三點五，港滙指數跌入點，同業拆借平折息上揚，歐亞美元利息均告下跌。

世界航運逐漸好轉

大有待二至三年

常態形勢指出：為迎接經濟復甦，配合中國現代化發展

運輸設備及地產業上投資經營

【特稿】世界航運逐漸好轉，大有待二至三年，常態形勢指出：為迎接經濟復甦，配合中國現代化發展，運輸設備及地產業上投資經營。

港滙大跌使結算成本漲升

旅行團費醞釀提高

目前已有部分旅行社迫近出發之旅行團費，其中美加、歐洲團費提高較速，如加港元匯價再跌，旅行社更可能以外幣為收單計算單位。

【特稿】港滙大跌使結算成本漲升，旅行團費醞釀提高，目前已有部分旅行社迫近出發之旅行團費，其中美加、歐洲團費提高較速，如加港元匯價再跌，旅行社更可能以外幣為收單計算單位。

糖砂幼粗華韓

高提行再價市

升同貨期價糖際國

【特稿】糖砂幼粗華韓，高提行再價市，升同貨期價糖際國。

生豬市成交仍眾

響盤量逾九千頭

一般做價保持穩定

【特稿】生豬市成交仍眾，響盤量逾九千頭，一般做價保持穩定。

米市尚膠定

泰國米價提廿六款

泰國米價提廿六款

【特稿】米市尚膠定，泰國米價提廿六款，泰國米價提廿六款。

秋節洋酒銷情失色

個別牌子拔地銷量減達三成

個別牌子拔地銷量減達三成

【特稿】秋節洋酒銷情失色，個別牌子拔地銷量減達三成，個別牌子拔地銷量減達三成。

港紗大陸紗續調升

價格動盪十年僅見

每包漲價五元至一百一十元

【特稿】港紗大陸紗續調升，價格動盪十年僅見，每包漲價五元至一百一十元。

港金衝上四千大關

連升四天共二六六元

連升四天共二六六元

【特稿】港金衝上四千大關，連升四天共二六六元，連升四天共二六六元。

期豆價續漲

交貨活躍，全日共成六千零三十

交貨活躍，全日共成六千零三十

【特稿】期豆價續漲，交貨活躍，全日共成六千零三十，交貨活躍，全日共成六千零三十。

米市尚膠定

泰國米價提廿六款

泰國米價提廿六款

【特稿】米市尚膠定，泰國米價提廿六款，泰國米價提廿六款。

一醉解千愁奈何消費力弱

秋節洋酒銷情失色

秋節洋酒銷情失色

【特稿】一醉解千愁奈何消費力弱，秋節洋酒銷情失色，秋節洋酒銷情失色。



司公限有(港香)船船井三船商阪大

市匯京東

趨軟

二點餘七上比價收

【特稿】市匯京東，趨軟，二點餘七上比價收。

港滙指數

跌勢未止

跌勢未止

【特稿】港滙指數，跌勢未止，跌勢未止。

港金衝上四千大關

連升四天共二六六元

連升四天共二六六元

【特稿】港金衝上四千大關，連升四天共二六六元，連升四天共二六六元。

期豆價續漲

交貨活躍，全日共成六千零三十

交貨活躍，全日共成六千零三十

【特稿】期豆價續漲，交貨活躍，全日共成六千零三十，交貨活躍，全日共成六千零三十。

米市尚膠定

泰國米價提廿六款

泰國米價提廿六款

【特稿】米市尚膠定，泰國米價提廿六款，泰國米價提廿六款。

市匯京東

趨軟

二點餘七上比價收

【特稿】市匯京東，趨軟，二點餘七上比價收。

港滙指數

跌勢未止

跌勢未止

【特稿】港滙指數，跌勢未止，跌勢未止。

港金衝上四千大關

連升四天共二六六元

連升四天共二六六元

【特稿】港金衝上四千大關，連升四天共二六六元，連升四天共二六六元。

期豆價續漲

交貨活躍，全日共成六千零三十

交貨活躍，全日共成六千零三十

【特稿】期豆價續漲，交貨活躍，全日共成六千零三十，交貨活躍，全日共成六千零三十。

米市尚膠定

泰國米價提廿六款

泰國米價提廿六款

【特稿】米市尚膠定，泰國米價提廿六款，泰國米價提廿六款。

台港停止港滙掛牌

銀行顧客間改議價方式辦理

銀行顧客間改議價方式辦理

【特稿】台港停止港滙掛牌，銀行顧客間改議價方式辦理，銀行顧客間改議價方式辦理。

港金衝上四千大關

連升四天共二六六元

連升四天共二六六元

【特稿】港金衝上四千大關，連升四天共二六六元，連升四天共二六六元。

期豆價續漲

交貨活躍，全日共成六千零三十

交貨活躍，全日共成六千零三十

【特稿】期豆價續漲，交貨活躍，全日共成六千零三十，交貨活躍，全日共成六千零三十。

米市尚膠定

泰國米價提廿六款

泰國米價提廿六款

【特稿】米市尚膠定，泰國米價提廿六款，泰國米價提廿六款。

一醉解千愁奈何消費力弱

秋節洋酒銷情失色

秋節洋酒銷情失色

【特稿】一醉解千愁奈何消費力弱，秋節洋酒銷情失色，秋節洋酒銷情失色。

匯豐財務有限公司

匯豐信託財務有限公司

香港上海匯豐銀行直屬機構

匯豐信託財務有限公司		
最低存款額 HK\$50,000	期限	利率
三個月	一年	11%
	二年	11%
	三年	11%
	四年	10%
六個月	一年	11%
	二年	11%
十二個月	一年	11%
	二年	10%
十八個月	一年	11%
	二年	10%

匯豐財務有限公司		
最低存款額 HK\$1,000	期限	利率
三個月	一年	11%
	二年	11%
	三年	11%
	四年	10%
六個月	一年	11%
	二年	11%
十二個月	一年	11%
	二年	10%
十八個月	一年	11%
	二年	10%

超過一年期限之存款，每半年付息一次。

匯豐銀行各分行均代辦。

定期存款諮詢電話：5-8396254

其他信託服務：

- 車輛機械租賃/租賃：林劉淑英 5-8396210
- 樓宇貸款：胡月香 5-8396220
- 出口及票據貼現：鄧智群 5-8396256
- 劉錦輝 5-8396258

查詢電話：5-8396333

香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

鮮果供量減少 商販備貨多市情較暢
海味價高銷勢最淡 花燈生意大致平

中
縣
市
場
巡
邏

復甦將持續勁

財政赤字可能生問題

八五年有出現蕭條勢

【紐約電】將代推選聯邦參事委員會，美國經濟學家預測，美國的經濟將縮至至少會持續到一九八六年，成長雖然緩慢，但仍保持穩定。

如聯邦政府預算赤字亦難以節制，則可能引起嚴重問題。一九八四年預算赤字將達一千九百億美元。

他們預測，一九八四年國民生產總額(GNP)經過連續調整後，會由目前的九點五%，失業率由百分之四點五%，降至明年年初的三點二%。今年的物價會上升四點五%，一九八四年則為五點二%。

但是專家對經濟復甦不敢持樂觀的看法。一位經濟學家警告說：

[illegible]

七高期同年去，價甚冬，貴昂很都格價，肚翅參鮑的品珍席筵

頭湯罐每罐四十元至五十元，澳洲急凍魚邊鮑每磅六元零七十五分，澳洲凍南非洲凍頭鮑每罐七十元至七十五元，急凍大粒鮮帶子每磅四十五元，急凍中粒鮮帶子每磅四十元，凍髮菜每箱十二元，大粒的腰果每斤廿五元。

現在海味雜貨價格概與曠時異，大部分市民消費力弱，謂是難免比去年

本公司之股份登記處茲發現有小量偽造為本公司普通股之股票，現特敬告各股東，證券經紀及有關人士，於處理本公司股份之交收過戶時應小心從事，免為不法之徒所乘。

和記黃埔有限公司
一九八三年九月二十日

和記黃埔有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情

期限	港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	9.500%	9.2500%	三個月	11.000%	9.5625%
一星期	10.000%	9.3750%	六個月	11.000%	9.6875%
兩星期	10.750%	9.3750%	一年	10.500%	10.0000%
一個月	11.000%	9.5000%	兩年	10.500%	10.0000%
二個月	11.000%	9.5000%	五年	10.500%	10.0000%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

總處	中環和記大廈二樓	電話
分處	中環干諾道中歐陸貿易中心八樓	電話

地址：彌敦道688號旺角中心第四十二樓 電話：2325 1111

昨日澳多利同業利率: 10.25% p.a.

影都倫敦
3-70384

國都倫敦
3-70384

宇宙影都
3-70384

都銀·江珠
3-891187 3-7123941

心中仔港香
K 617169

華南
K 881765

宮麗碧華聯
元朗

光新
H 632959

華新
3-841199

場四後最
修裝部內院戲都影
演主桃絲姬亞維施
情夫查
不兒秦
童童的葉

表錯七日情
演主桃絲姬亞維施

子孩壞
夜加字國映先半九今
場午由部。戲後點點
招馬鬼子小馬鬼：半點十早今部國

場夜午。場點四開加
片巨攝拍地實官故部首後絕前空
祥翰李 名 演
國明園燒火
自注世畢。年經製續。戰三備
遺一六三 秘宮於片著
無覽院宮。·機清等本
西征虎龍：場午今都銀

映獻天今
場點四開加
林莊呂柯甄
主伊而良後
演娃靜像雄珍
媽我
的
電嘉激公泉五
影實情司龍洲
仔怕場午今
！醜：夜晚

四最
場後
七五兩12
點點點
半半半
機國
場際
一九八
〇
壞今
子孩晚

映獻重隆場七天今
巨拍實故首年五
片攝地官部來百
國明園燒火
前空詩敢製巨元萬億
類全注畢經攝三
首球目世年製載備
夜場四加
場午點開 王劍代一早場

場四天今
映獻大威
12明九七五兩
點點點點點
放加九半三半
寸
心草
后影像金
柏史林荷
星童TE
士馬湯利寧
演主

將即
隆重開幕
映獻邵氏名片
元朗區華街329號戲院
戲院新界。交通方便。近新巴剎手錶站

場四十四加場八天今
場夜三點半點點
偉力 祥翰李 演
拍實故首年五空敵巨
攝地官部來百前勝製萬
國明園燒火
類全 注畢 經攝。三
首球 目世 年製 載備

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

映獻天今
場午場四加
夜。點開
明火園燒
訂請
座速
演導大
祥翰李

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子
總情演動放
倫倫接續心寧
場天午入走十
夜夜點
！點場魔火牛

場四天今
映獻天今
莊金娜非
威影惠丹
情赤
子

臺灣 新報

各埠麗盛 慶祝佳節 大提燈 歡舞並 賀中秋 熱鬧呈 處到節 佳慶各

中秋佳節已屆，在臺灣各埠，慶祝佳節，大提燈，歡舞並，賀中秋，熱鬧呈，處到節，佳慶各。各埠麗盛，慶祝佳節，大提燈，歡舞並，賀中秋，熱鬧呈，處到節，佳慶各。

各埠麗盛，慶祝佳節，大提燈，歡舞並，賀中秋，熱鬧呈，處到節，佳慶各。各埠麗盛，慶祝佳節，大提燈，歡舞並，賀中秋，熱鬧呈，處到節，佳慶各。

葵芳邨小販雲集問題多 當局計劃全面清除 葵涌各邨非法小販

葵芳邨小販雲集問題多，當局計劃全面清除。葵涌各邨非法小販，當局計劃全面清除。葵芳邨小販雲集問題多，當局計劃全面清除。

葵盛邨內青年會所 開辦連串各類訓練 青年婦女兒童，均有特設活動

葵盛邨內青年會所，開辦連串各類訓練。青年婦女兒童，均有特設活動。葵盛邨內青年會所，開辦連串各類訓練。

加參近就童學便方 服務輔導期定長家 服務輔導期定長家

加參近就童學便方，服務輔導期定長家。服務輔導期定長家。加參近就童學便方，服務輔導期定長家。

娛樂圈 無線要分廠房拍戲 有人認為不切實際

展發新有雖情愛 婚結想未珍佩阮

胡章釗返港渡假 說在美籌辦電台

火燒圓明園 今盛大上映

于洋、萬梓良首次合作

旗開得勝 獨佔鰲頭 週末優先場 共收 80 萬

名導：李翰祥 傾力傑作

火燒圓明園

普慶 南華 新光 珠江 銀都 華都 京華 金冠 環球 粉嶺 華富 寶麗 金花 永樂

今天盛大公映

劉曉慶、梁家輝、項堃、陳煒、王培、領銜主演

五百年來首部故宮實地拍攝巨片

千軍萬馬·氣勢磅礴·百年史實·重現眼前

各院加場

今天 十點半 四點半

明天 十點半 四點半

後天 十點半 四點半

華僑經濟

穗商展銷會首次來港 顯示在港舉辦收效較大 為期兩週展銷至十月四日止

【本報訊】由香港貿易發展局主辦，廣東省對外經濟貿易委員會協辦的「廣東省對外經濟貿易展覽會」，將於本月九日至廿四日，在香港會議展覽中心舉行。這是該會首次來港展銷，為期兩週，展銷至十月四日止。

據悉，該會自成立以來，已先後在廣州、汕頭、香港等地舉行過多次展覽。此次來港展銷，旨在向香港各界介紹廣東省對外經濟貿易的最新發展，並尋求與香港各界的進一步合作。

展覽會將展出廣東省對外經濟貿易的最新產品，包括農產品、輕工業產品、電子產品等。此外，還將設有貿易洽談區，方便參觀者與展商進行洽談。

空期明顯 糖價反彈

【本報訊】由於市場上糖貨供應不足，糖價在近期出現反彈。據悉，目前市場上的糖貨供應量較低，而需求則相對穩定，導致糖價出現回升趨勢。

分析人士指出，糖價的反彈主要是由於市場上的糖貨供應不足所致。由於糖貨的生產週期較長，且受天氣等因素影響，供應量往往會出現波動。目前，由於供應量較低，糖價自然會出現反彈。

美國股市概論

【本報訊】美國股市在近期表現平穩，投資者情緒較為穩定。據悉，目前市場上的投資者對美國經濟前景持樂觀態度，認為美國經濟將繼續保持穩定增長。

分析人士指出，美國股市的平穩表現主要是由於投資者對美國經濟前景持樂觀態度所致。由於投資者認為美國經濟將繼續保持穩定增長，因此對美國股市的信心較強，投資意願較高。

蔬菜減供價升一倍

【本報訊】由於蔬菜供應量減少，蔬菜價格在近期出現大幅上漲。據悉，目前市場上的蔬菜供應量較低，而需求則相對穩定，導致蔬菜價格出現大幅回升趨勢。

分析人士指出，蔬菜價格的大幅上漲主要是由於市場上的蔬菜供應量減少所致。由於蔬菜的生產週期較短，且受天氣等因素影響，供應量往往會出現波動。目前，由於供應量較低，蔬菜價格自然會出現大幅回升。

雞隻銷量回復正常

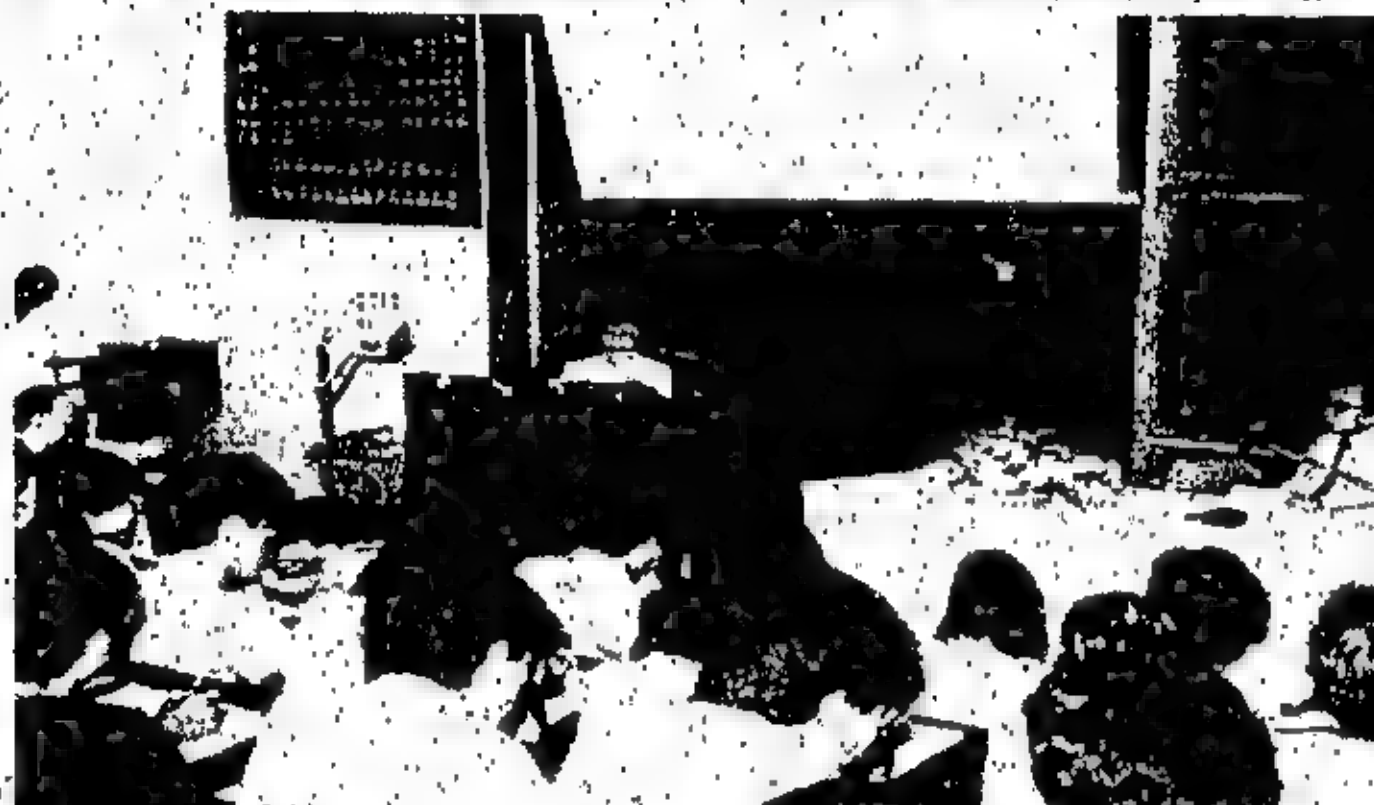
【本報訊】由於天氣轉涼，雞隻銷量在近期出現回升趨勢。據悉，目前市場上的雞隻銷量較低，而需求則相對穩定，導致雞隻價格出現回升趨勢。

分析人士指出，雞隻銷量的回升主要是由於天氣轉涼所致。由於天氣轉涼，人們對雞隻的需求量增加，導致雞隻銷量出現回升趨勢。

中環市場巡迴

【本報訊】中環市場在近期出現巡迴現象，市場秩序較為混亂。據悉，目前市場上的巡迴現象較為嚴重，導致市場秩序出現混亂。

分析人士指出，中環市場出現巡迴現象主要是由於市場秩序較為混亂所致。由於市場秩序較為混亂，導致巡迴現象出現。



提供語文教學參攷資料 語文教學資源中心 籌備階段接近尾聲

【本報訊】由香港貿易發展局主辦，廣東省對外經濟貿易委員會協辦的「廣東省對外經濟貿易展覽會」，將於本月九日至廿四日，在香港會議展覽中心舉行。這是該會首次來港展銷，為期兩週，展銷至十月四日止。

據悉，該會自成立以來，已先後在廣州、汕頭、香港等地舉行過多次展覽。此次來港展銷，旨在向香港各界介紹廣東省對外經濟貿易的最新發展，並尋求與香港各界的進一步合作。

針對日常用語情況 進行教學應用探討

【本報訊】由於日常用語情況複雜，教學應用探討在近期出現。據悉，目前市場上的教學應用探討較為複雜，導致教學應用探討出現。

分析人士指出，教學應用探討出現主要是由於日常用語情況複雜所致。由於日常用語情況複雜，導致教學應用探討出現。

電腦輔助教學雖有用 仍須人力協調方始收效

【本報訊】電腦輔助教學在近期出現，但仍須人力協調方始收效。據悉，目前市場上的電腦輔助教學較為複雜，導致電腦輔助教學出現。

分析人士指出，電腦輔助教學出現主要是由於人力協調方始收效所致。由於人力協調方始收效，導致電腦輔助教學出現。

廿四就職典禮 軍軍尖沙咀區

【本報訊】廿四就職典禮在軍軍尖沙咀區舉行。據悉，目前市場上的廿四就職典禮較為複雜，導致廿四就職典禮出現。

分析人士指出，廿四就職典禮出現主要是由於軍軍尖沙咀區所致。由於軍軍尖沙咀區，導致廿四就職典禮出現。

對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。



對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。

女性負擔世界三分之一工作 薪金報酬却只得百分之二

【本報訊】女性負擔世界三分之一工作，薪金報酬却只得百分之二。據悉，目前市場上的女性負擔世界三分之一工作，薪金報酬却只得百分之二。

分析人士指出，女性負擔世界三分之一工作，薪金報酬却只得百分之二主要是由於女性負擔世界三分之一工作，薪金報酬却只得百分之二所致。

中大廿週年紀念講座第三講 中國社會科學家馬洪教授

【本報訊】中大廿週年紀念講座第三講，中國社會科學家馬洪教授。據悉，目前市場上的中大廿週年紀念講座第三講，中國社會科學家馬洪教授。

分析人士指出，中大廿週年紀念講座第三講，中國社會科學家馬洪教授主要是由於中大廿週年紀念講座第三講，中國社會科學家馬洪教授所致。

廿四就職典禮 軍軍尖沙咀區

【本報訊】廿四就職典禮在軍軍尖沙咀區舉行。據悉，目前市場上的廿四就職典禮較為複雜，導致廿四就職典禮出現。

分析人士指出，廿四就職典禮出現主要是由於軍軍尖沙咀區所致。由於軍軍尖沙咀區，導致廿四就職典禮出現。

對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。



學校須每年更換 滅火筒內化學劑

【本報訊】學校須每年更換滅火筒內化學劑。據悉，目前市場上的學校須每年更換滅火筒內化學劑。

分析人士指出，學校須每年更換滅火筒內化學劑主要是由於學校須每年更換滅火筒內化學劑所致。

廿四就職典禮 軍軍尖沙咀區

【本報訊】廿四就職典禮在軍軍尖沙咀區舉行。據悉，目前市場上的廿四就職典禮較為複雜，導致廿四就職典禮出現。

分析人士指出，廿四就職典禮出現主要是由於軍軍尖沙咀區所致。由於軍軍尖沙咀區，導致廿四就職典禮出現。

對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。

廿四就職典禮 軍軍尖沙咀區

【本報訊】廿四就職典禮在軍軍尖沙咀區舉行。據悉，目前市場上的廿四就職典禮較為複雜，導致廿四就職典禮出現。

分析人士指出，廿四就職典禮出現主要是由於軍軍尖沙咀區所致。由於軍軍尖沙咀區，導致廿四就職典禮出現。

對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。



宣道小學招生

【本報訊】宣道小學招生。據悉，目前市場上的宣道小學招生。

分析人士指出，宣道小學招生主要是由於宣道小學招生所致。

廿四就職典禮 軍軍尖沙咀區

【本報訊】廿四就職典禮在軍軍尖沙咀區舉行。據悉，目前市場上的廿四就職典禮較為複雜，導致廿四就職典禮出現。

分析人士指出，廿四就職典禮出現主要是由於軍軍尖沙咀區所致。由於軍軍尖沙咀區，導致廿四就職典禮出現。

對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。

廿四就職典禮 軍軍尖沙咀區

【本報訊】廿四就職典禮在軍軍尖沙咀區舉行。據悉，目前市場上的廿四就職典禮較為複雜，導致廿四就職典禮出現。

分析人士指出，廿四就職典禮出現主要是由於軍軍尖沙咀區所致。由於軍軍尖沙咀區，導致廿四就職典禮出現。

對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。



會考84 合格補習課程

【本報訊】會考84合格補習課程。據悉，目前市場上的會考84合格補習課程。

分析人士指出，會考84合格補習課程主要是由於會考84合格補習課程所致。

廿四就職典禮 軍軍尖沙咀區

【本報訊】廿四就職典禮在軍軍尖沙咀區舉行。據悉，目前市場上的廿四就職典禮較為複雜，導致廿四就職典禮出現。

分析人士指出，廿四就職典禮出現主要是由於軍軍尖沙咀區所致。由於軍軍尖沙咀區，導致廿四就職典禮出現。

對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。

廿四就職典禮 軍軍尖沙咀區

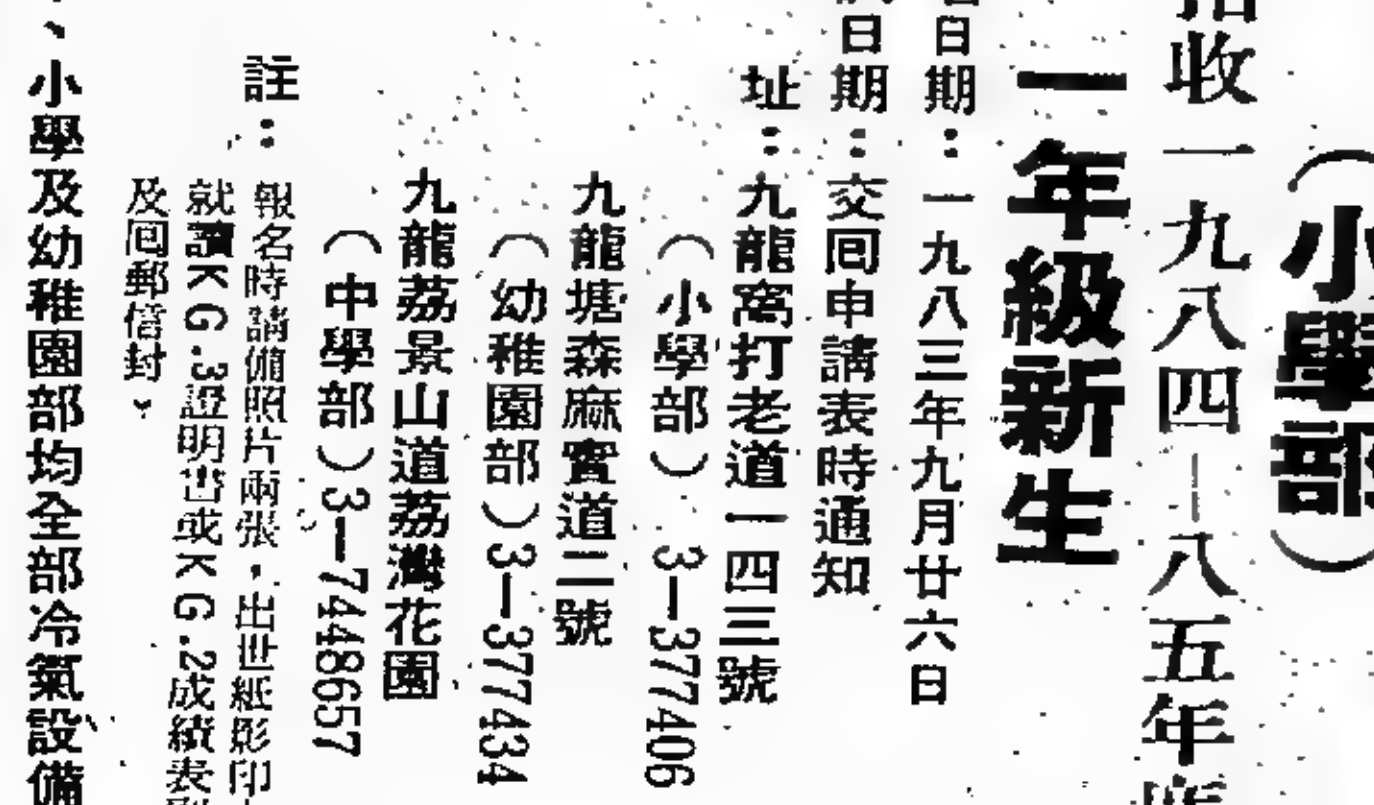
【本報訊】廿四就職典禮在軍軍尖沙咀區舉行。據悉，目前市場上的廿四就職典禮較為複雜，導致廿四就職典禮出現。

分析人士指出，廿四就職典禮出現主要是由於軍軍尖沙咀區所致。由於軍軍尖沙咀區，導致廿四就職典禮出現。

對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。



聖若望英文書院

【本報訊】聖若望英文書院。據悉，目前市場上的聖若望英文書院。

分析人士指出，聖若望英文書院主要是由於聖若望英文書院所致。

廿四就職典禮 軍軍尖沙咀區

【本報訊】廿四就職典禮在軍軍尖沙咀區舉行。據悉，目前市場上的廿四就職典禮較為複雜，導致廿四就職典禮出現。

分析人士指出，廿四就職典禮出現主要是由於軍軍尖沙咀區所致。由於軍軍尖沙咀區，導致廿四就職典禮出現。

對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。

廿四就職典禮 軍軍尖沙咀區

【本報訊】廿四就職典禮在軍軍尖沙咀區舉行。據悉，目前市場上的廿四就職典禮較為複雜，導致廿四就職典禮出現。

分析人士指出，廿四就職典禮出現主要是由於軍軍尖沙咀區所致。由於軍軍尖沙咀區，導致廿四就職典禮出現。

對教育意見討論 各界意見要點歸納報告

【本報訊】對教育意見討論在各界意見要點歸納報告中出現。據悉，目前市場上的對教育意見討論較為複雜，導致對教育意見討論出現。

分析人士指出，對教育意見討論出現主要是由於各界意見要點歸納報告所致。由於各界意見要點歸納報告，導致對教育意見討論出現。



華僑文化

金獅航空公司贊助音樂活動 參加國際青年節 兩學生自英回港

由金獅航空公司贊助，兩名香港青年學生，參加在英國舉行的「國際青年節」音樂活動，現已返回香港。這兩名學生分別是：陳國治及陳國治。他們在活動中表現優異，獲得了多項獎項。陳國治在鋼琴比賽中獲得了冠軍，而陳國治則在歌唱比賽中獲得了冠軍。他們在活動中還參加了多場音樂會，並與當地的音樂家進行了交流。這兩名學生的成功，不僅為香港爭光了，也為華僑文化事業做出了貢獻。

世佛佛學導師講法情形 欸接國際佛教名人

澳洲佛學導師講法情形，欸接國際佛教名人。導師在講法中，深入淺出地講解了佛學教義，吸引了眾多信眾參加。導師的講法風格獨特，既有理論深度，又有實踐指導意義。他還與在場的佛教名人進行了交流，探討了當前的佛學研究動態。導師的講法得到了信眾們的熱烈歡迎，大家紛紛表示，通過導師的講法，對佛學有了更深入的了解。

然公真乃鶴 老子其猶龍

然公真乃鶴，老子其猶龍。這兩句詩讚揚了老子的智慧和境界。然公真乃鶴，意指然公的真實身份是鶴，象徵著高潔和長壽。老子其猶龍，意指老子的智慧深不可測，猶如龍一般。這兩句詩充分體現了老子的獨特魅力和對後世的影響。

古雅難得子美親情 金美義山真論詩寧

古雅難得子美親情，金美義山真論詩寧。這兩句詩表達了對杜甫詩歌的賞識和對金美義山詩論的讚揚。杜甫的詩歌風格古雅，充滿了親情的溫暖。金美義山的詩論則深入淺出，讓人感到寧靜。這兩句詩反映了詩人們對文學藝術的熱愛和追求。

秋聲飛來——葉哲聖近作山水

秋聲飛來——葉哲聖近作山水。這篇山水詩描繪了秋天的景色，充滿了詩意和畫意。詩中通過對自然景物的細膩描寫，表達了作者對大自然的熱愛和對生活的感悟。整首詩意境深遠，讀來讓人回味無窮。

我教兒童畫的心得

我教兒童畫的心得。這篇文章分享了作者在教兒童畫畫時的心得和體會。作者認為，教兒童畫畫不僅是為了培養他們的藝術興趣，更是為了讓他們通過畫畫來表達自己的情感和想法。在教學過程中，作者注重引導兒童觀察生活，從生活中汲取靈感，並鼓勵他們發揮想像力，創作出獨一無二的作品。

萬事有為 萬事無為

萬事有為 萬事無為。這兩句詩表達了對人生態度的思考。萬事有為，意指在該做事的時候要全力以赴；萬事無為，意指在該休息的時候要懂得放鬆。這兩句詩反映了中國傳統文化中對「道」的追求，即要在動靜之間找到平衡。

沙田會與小西六合

沙田會與小西六合。這篇文章介紹了沙田會和小西六合的歷史和現狀。沙田會是一個具有悠久歷史的民間組織，而小西六合則是一個風景優美的自然景點。文章通過對這兩個地方的介紹，讓讀者了解當地的文化底蘊和自然風光。

看孩子對繪畫的興趣與能力

看孩子對繪畫的興趣與能力。這篇文章探討了如何觀察和培養孩子對繪畫的興趣與能力。作者認為，家長應該尊重孩子的興趣，給予他們足夠的支持和鼓勵。同時，家長還應該注意觀察孩子的繪畫過程，了解他們的思維方式和情感表達。通過正確的引導，孩子可以從繪畫中獲得樂趣，並發展他們的藝術才能。



「萬事有為 萬事無為」(一) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(二) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(三) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(四) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(五) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(六) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(七) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(八) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(九) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(十) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(十一) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(十二) 萬事有為 萬事無為



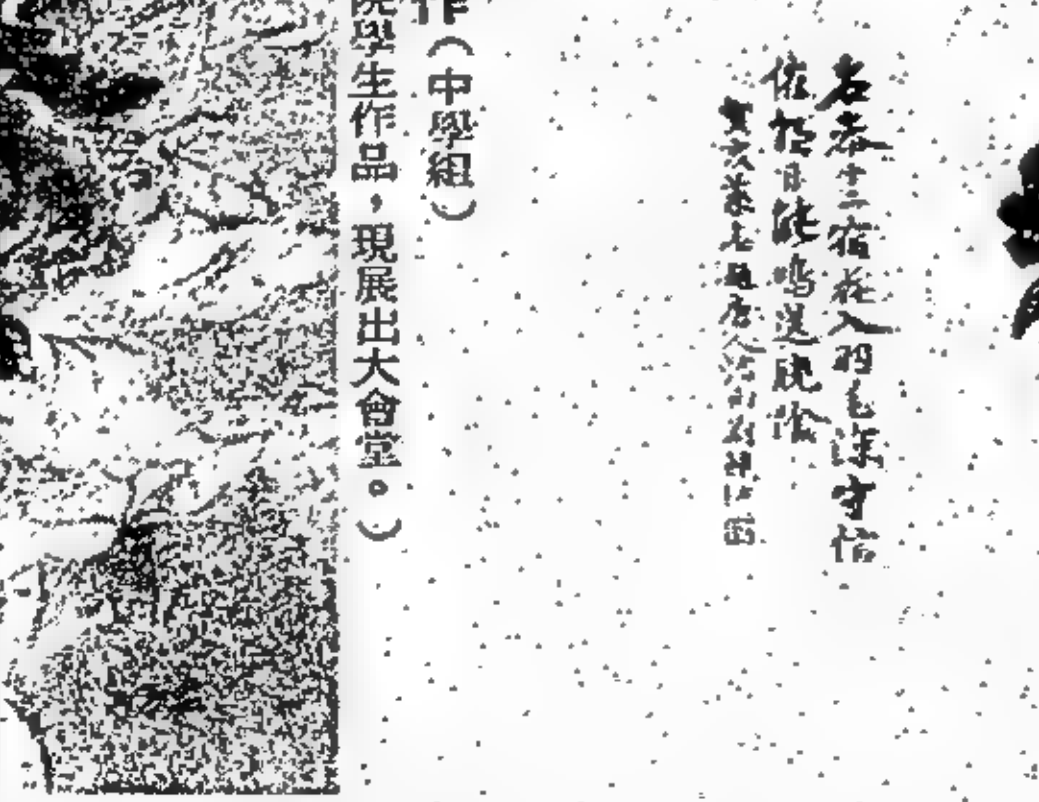
「萬事有為 萬事無為」(十三) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(十四) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(十五) 萬事有為 萬事無為



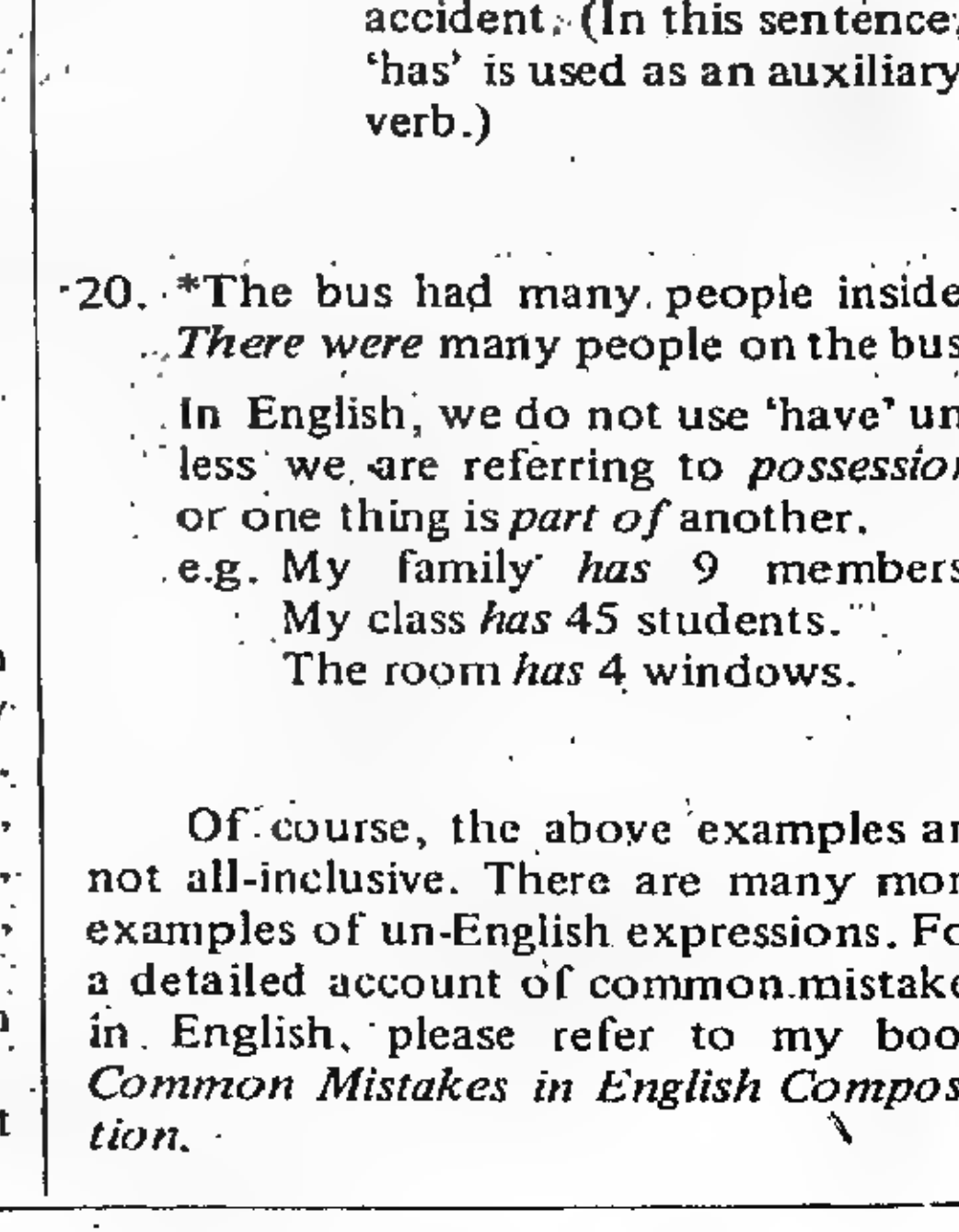
「萬事有為 萬事無為」(十六) 萬事有為 萬事無為



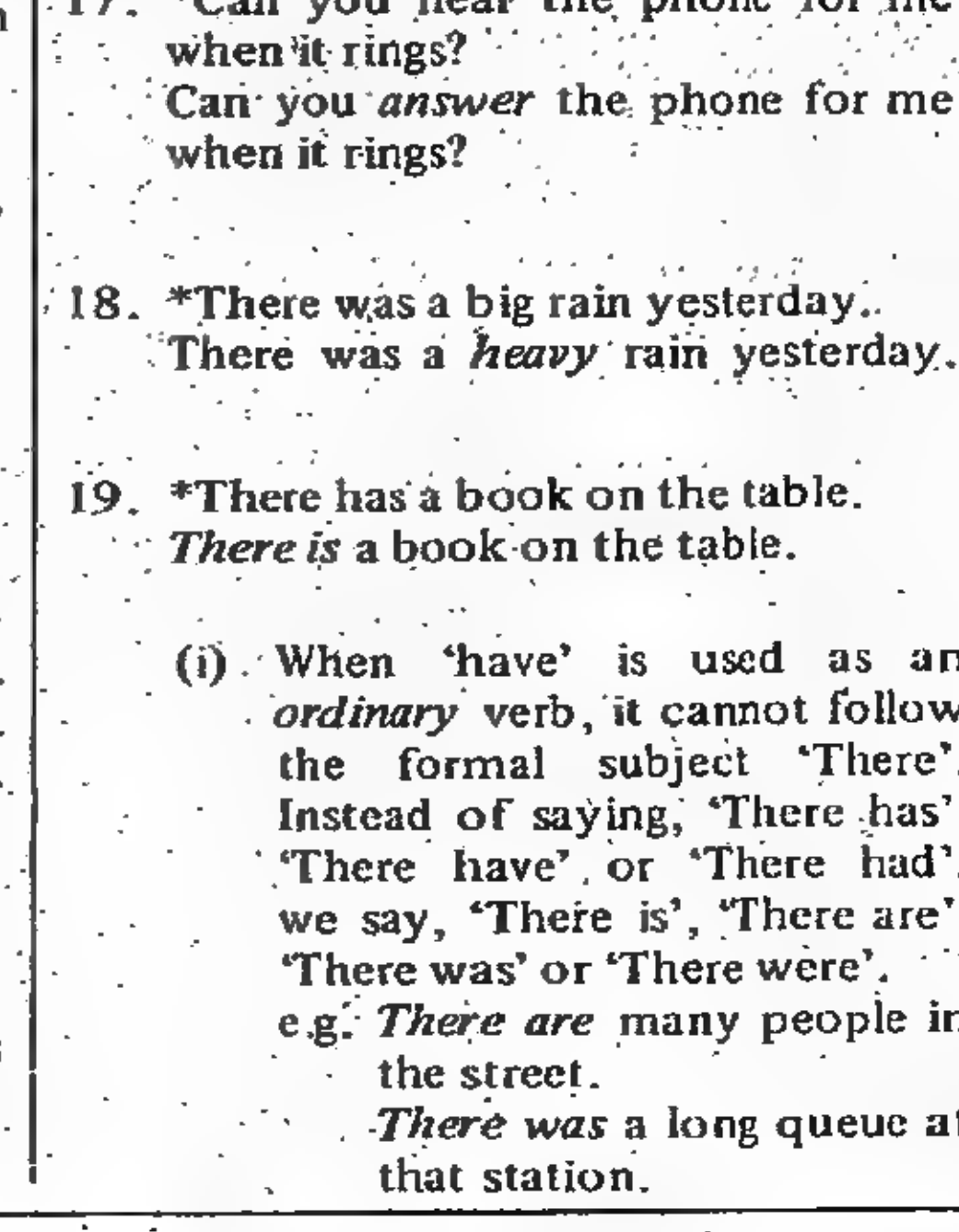
「萬事有為 萬事無為」(十七) 萬事有為 萬事無為



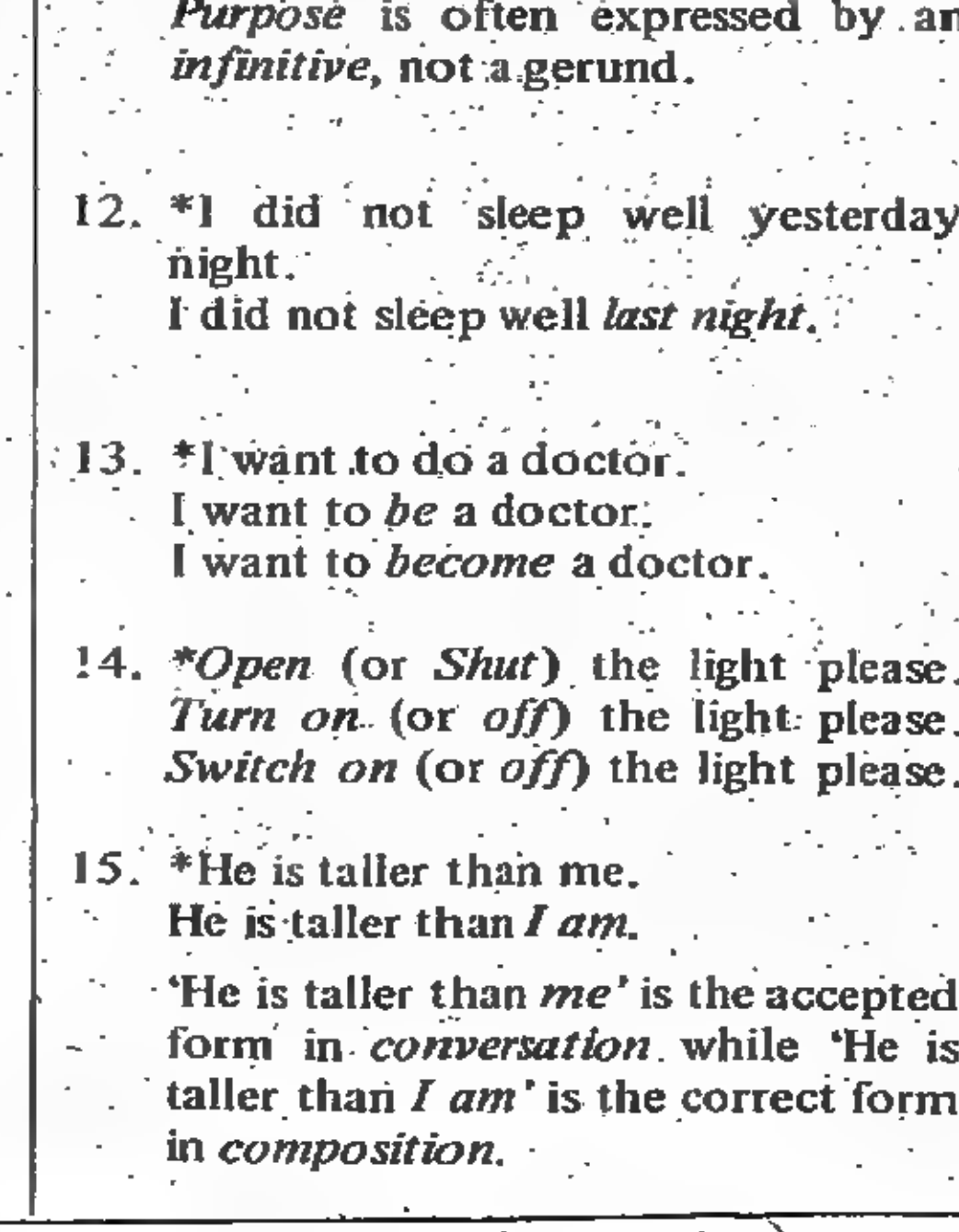
「萬事有為 萬事無為」(十八) 萬事有為 萬事無為



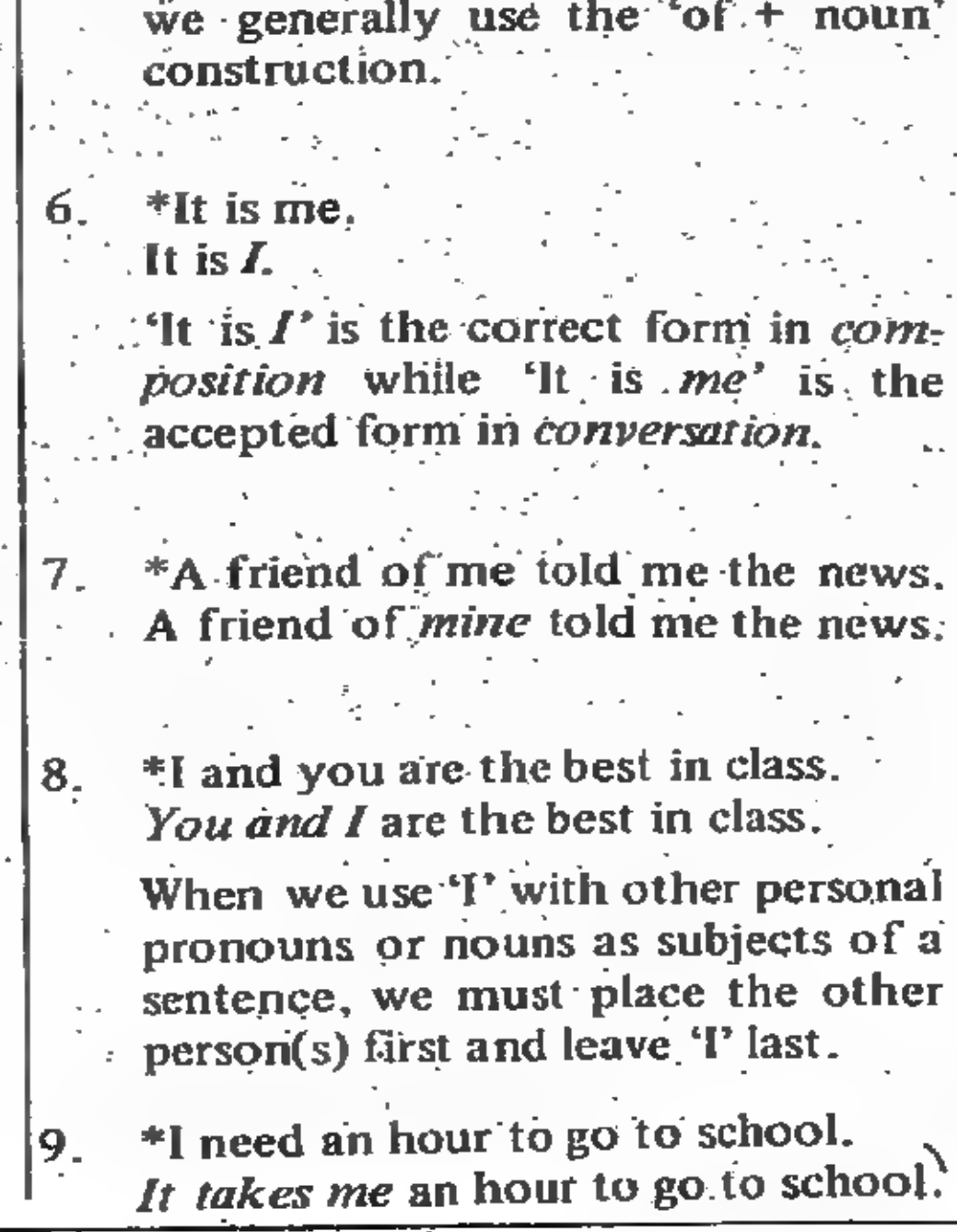
「萬事有為 萬事無為」(十九) 萬事有為 萬事無為



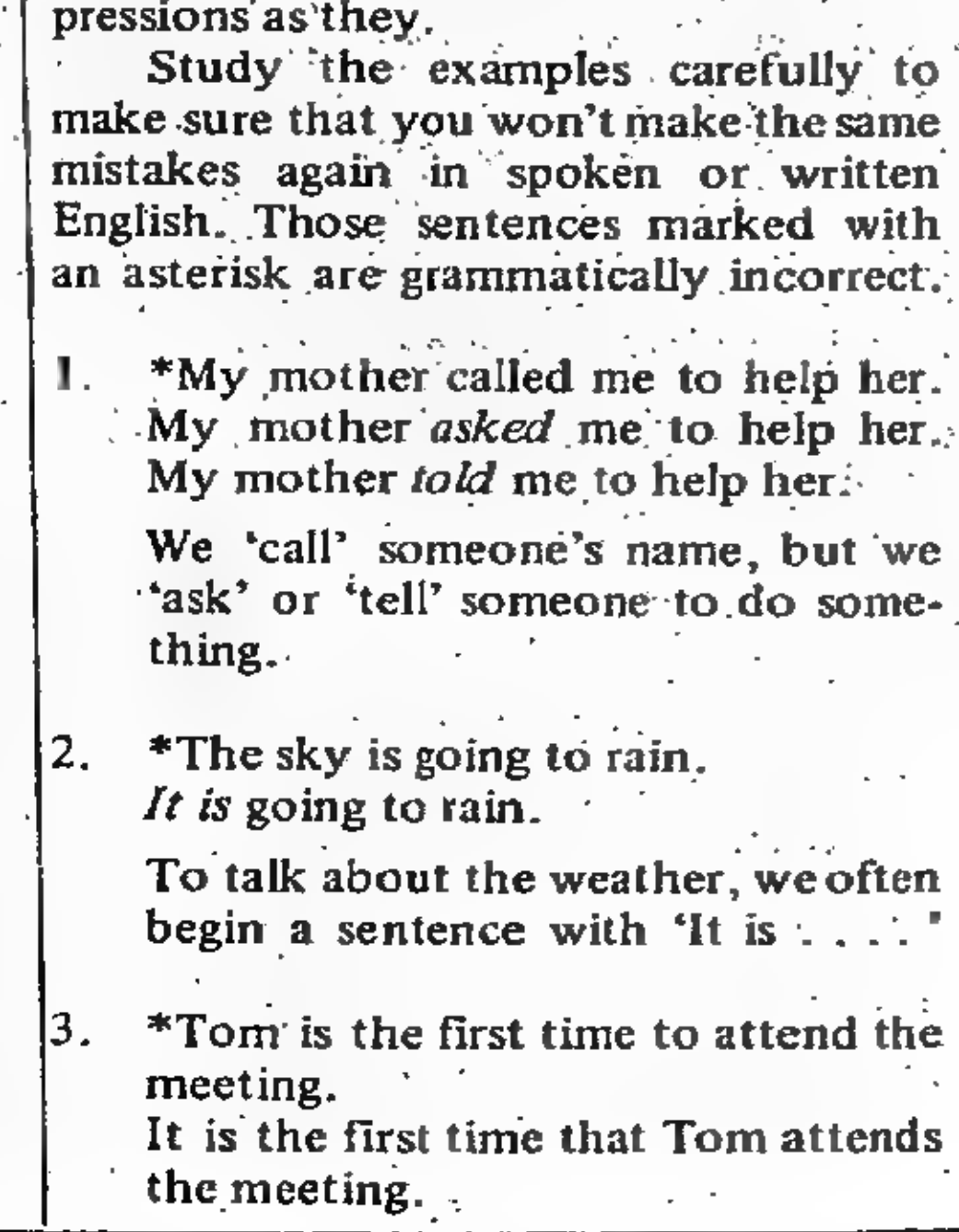
「萬事有為 萬事無為」(二十) 萬事有為 萬事無為



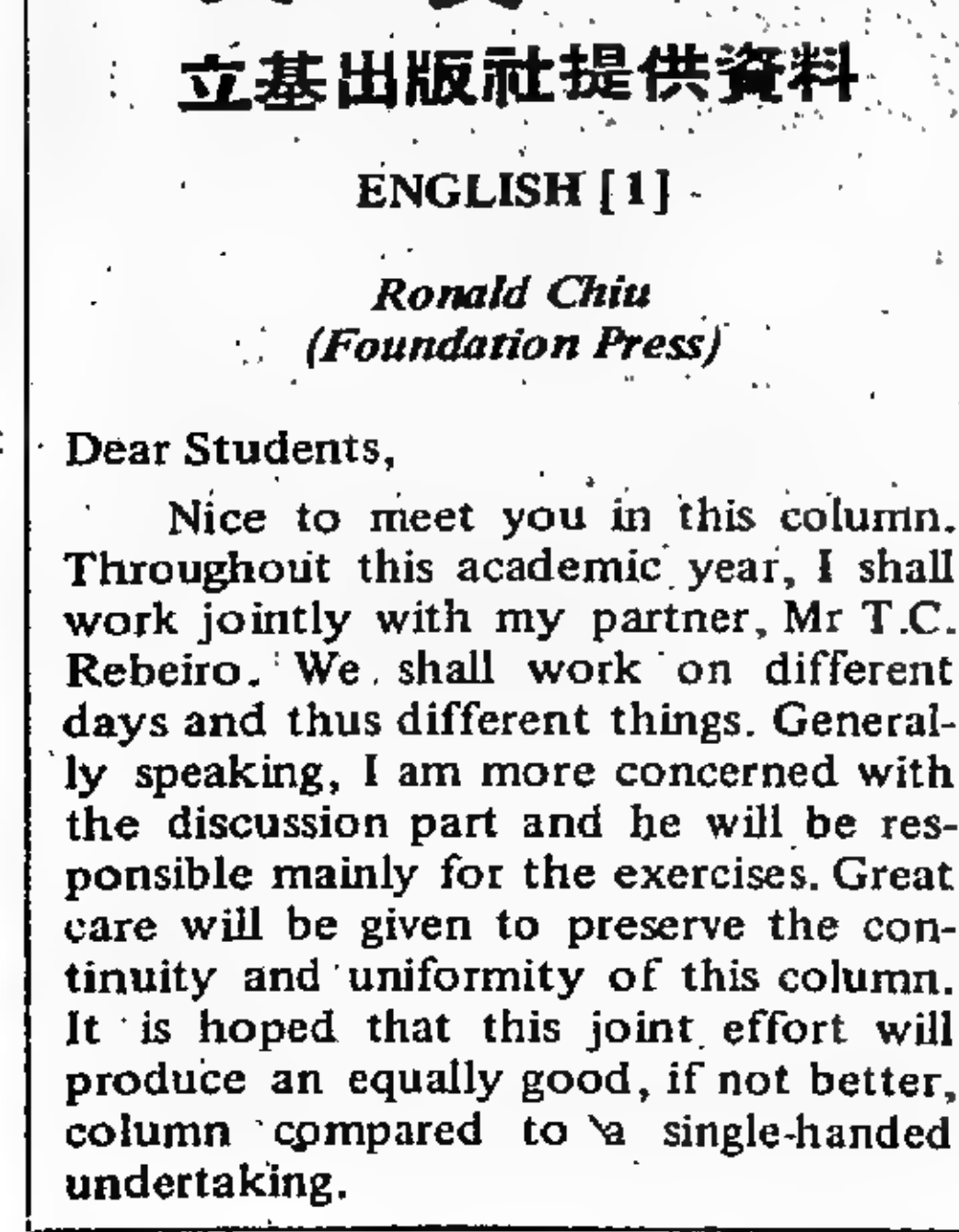
「萬事有為 萬事無為」(二十一) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(二十二) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(二十三) 萬事有為 萬事無為



「萬事有為 萬事無為」(二十四) 萬事有為 萬事無為

1984 中學會考試題預習專欄

英文 (一)

立基出版社提供資料

ENGLISH [1]

Ronald Chiu (Foundation Press)

Dear Students,

Nice to meet you in this column. Throughout this academic year, I shall work jointly with my partner, Mr T.C. Rebeiro. We shall work on different days and thus different things. Generally speaking, I am more concerned with the discussion part and he will be responsible mainly for the exercises. Great care will be given to preserve the continuity and uniformity of this column. It is hoped that this joint effort will produce an equally good, if not better, column compared to a single-handed undertaking.

Today I would like to draw your attention to an area of weaknesses common to students learning English as a foreign language.

The examples given below are gathered from the actual written work done by F.5 students. You will find that you also use such un-English expressions as they.

Study the examples carefully to make sure that you won't make the same mistakes again in spoken or written English. Those sentences marked with an asterisk are grammatically incorrect.

1. *My mother called me to help her. My mother asked me to help her. My mother told me to help her.

We 'call' someone's name, but we 'ask' or 'tell' someone to do something.

2. *The sky is going to rain. It is going to rain.

To talk about the weather, we often begin a sentence with 'It is ...'

3. *Tom is the first time to attend the meeting. It is the first time that Tom attends the meeting.

4. *Do you know where he is? Do you know where he is?

5. *The table's legs are broken. The legs of the table are broken.

The possessive form is used for persons and animals only. For things, we generally use the 'of + noun' construction.

6. *It is me. It is I.

'It is I' is the correct form in composition while 'It is me' is the accepted form in conversation.

7. *A friend of me told me the news. A friend of mine told me the news.

8. *I and you are the best in class. You and I are the best in class.

When we use 'I' with other personal pronouns or nouns as subjects of a sentence, we must place the other person(s) first and leave 'I' last.

9. *I need an hour to go to school. It takes me an hour to go to school.

10. *Today is very cold. It is very cold today.

See explanatory notes in 1.

11. *I went there for seeing her. I went there to see her.

Purpose is often expressed by an infinitive, not a gerund.

12. *I did not sleep well yesterday night. I did not sleep well last night.

13. *I want to do a doctor. I want to be a doctor. I want to become a doctor.

14. *Open (or Shut) the light please. Turn on (or off) the light please. Switch on (or off) the light please.

15. *He is taller than me. He is taller than I am.

'He is taller than me' is the accepted form in conversation while 'He is taller than I am' is the correct form in composition.

16. *He is more taller than she. He is taller than she.

'More taller' is termed double comparative, since 'taller' is already a comparative.

17. *Can you hear the phone for me when it rings? Can you answer the phone for me when it rings?

18. *There was a big rain yesterday. There was a heavy rain yesterday.

19. *There has a book on the table. There is a book on the table.

(i) When 'have' is used as an ordinary verb, it cannot follow the formal subject 'There'. Instead of saying, 'There has', 'There have' or 'There had', we say, 'There is', 'There are', 'There was' or 'There were'. e.g. There are many people in the street. There was a long queue at that station.

20. *The bus had many people inside. There were many people on the bus.

In English, we do not use 'have' unless we are referring to possession or one thing is part of another. e.g. My family has 45 students. The room has 4 windows.

Of course, the above examples are not all-inclusive. There are many more examples of un-English expressions. For a detailed account of common mistakes in English, please refer to my book *Common Mistakes in English Composition*.

娛樂圈

倫兆銘昨強調 港台分三綫拍戲劇 並着重攪教育節目

【本報訊】倫兆銘昨強調，港台分三綫拍戲劇，並着重攪教育節目。倫兆銘昨在「北京電影代表團在南方新崑崙聯宴」上，與各方人士會面時，曾作上述表示。倫兆銘指出，在電視方面，他們有現成的節目，而且可讓他們的節目有其個人風格。倫兆銘又指出，在電影方面，他們有現成的節目，而且可讓他們的節目有其個人風格。倫兆銘又指出，在電影方面，他們有現成的節目，而且可讓他們的節目有其個人風格。



北京電影代表團 南方新崑崙聯宴

【本報訊】北京電影代表團一行十人，昨午在南方新崑崙聯宴，與各方人士會面。代表團成員包括：夏夢、許鞍華、盧敏儀、李晨風、張錫、翁維銓、河海流、王青、許冠文、許冠英、許冠武、許冠文、許冠英、許冠武。

楊盼盼談在星登台 雖然辛苦却極愉快

【本報訊】楊盼盼昨在星登台，談及在星登台，雖然辛苦却極愉快。楊盼盼指出，在星登台，雖然辛苦却極愉快。楊盼盼指出，在星登台，雖然辛苦却極愉快。楊盼盼指出，在星登台，雖然辛苦却極愉快。



楊雪儀返中山旅行 到處被人索取照片

【本報訊】楊雪儀昨返中山旅行，到處被人索取照片。楊雪儀指出，到處被人索取照片。楊雪儀指出，到處被人索取照片。楊雪儀指出，到處被人索取照片。

何碧笙技藝精湛者
【本報訊】何碧笙技藝精湛者，在「爐峰晚話」中，展現其精湛演技。何碧笙指出，在「爐峰晚話」中，展現其精湛演技。何碧笙指出，在「爐峰晚話」中，展現其精湛演技。

爐峰晚話有新作
【本報訊】爐峰晚話有新作，由何碧笙主演。爐峰晚話指出，有新作。爐峰晚話指出，有新作。爐峰晚話指出，有新作。

今天盛大獻映

媽媽含垢忍辱，能否苦盡甘來？

我的媽媽

一個五口之家的故事...
一部激情寫實電影

暴露人性醜惡之處
揭盡社會黑暗痞痞

主演：李國章、李國章、李國章、李國章、李國章

明珠

佳片賀佳節！
今天五場獻映

父子誼情情深，相依為命！
母子相逢不認，慈母斷腸！

赤子情

THE CHAMP

大導演 費柴里尼 菲丹娜蕙 莊威

亞視繼龍的家鄉 又有河山任飛翔

男主持由劉志榮接棒盧遠

李司棋喜心願得償 年內難再登台演戲

李司棋昨在港台的新劇集中破題。

中秋節特選午夜場

毒蠱

月圓夜驚心電影！

降頭大戰茅山！
深入南洋巫族部落，蒐集資料兩年，實地冒死拍攝！
鬼王種鬼 童屍變雞

今晚午夜場
盡在此片求

佳片賀佳節

風水二十年

THE LOST GENERATION

月明人盡望
戲好齊共賞

大熱勝出！

午夜場紀錄
勝所有同期影片！

二十年盛衰的震撼！
香港人命運的剖白！

今天五場獻映 月到中秋份外明
人睡風水特別醒

榮獲8項奧斯卡金像獎

甘地傳

GANDHI

九龍獨家首映

哥倫比亞公司榮譽發行

最佳男主角：賓士利
最佳導演：賓士利
最佳攝影：賓士利
最佳剪接：賓士利
最佳美術：賓士利
最佳服裝設計：賓士利
最佳配樂：賓士利
最佳字幕：賓士利

選擇旅遊

全泰國 曼谷、清邁、峇厘、暹羅 由 \$2150 起

清邁團：乘泰航直飛清邁，清邁—曼谷乘內陸機。

全港獨有：①長勝嶺 ②仙巖山 ③暹羅人工海濱園
 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭堤雅嘉樂斯

* 一晚芭提雅、六次夜總會、節目全港最多。
 * 曼谷住城郊、最大、最豪華之拉瑪大酒店。
 * 芭提雅住有私家海濱 Royal Cliff Hotel。
 * 乘泰航、早機去、晚機返。

天天出發 (可延期返港)

星馬七天 \$2990
星馬泰十一天 \$3790

逢星期一、二、三、六出發 (可延期返港)

歐洲豪華獨立旅行團	
★英、法國8天 (逢星期四、六)	\$6290
★英、法國、瑞士10天 (逢星期四)	\$7290
★歐洲(中、南)15天 (逢星期四)	\$9,990
★歐洲(中、北)15天 (逢星期四)	\$10,390
★歐洲17天 (逢星期四) 聖誕加遊 12月22日	\$10,890

全部住宿於市內豪華酒店方便團友探親及購物
 膳食三餐，以中餐為主。

斯里蘭卡航空公司鼎力贊助

香港—倫敦—香港
 機票+酒店+早餐
\$5000
 逢星期四

立成團 簽證須時 報名從速

廣州

從化溫泉

三天\$ 590

逢星期五、六早上出發

- * 從化住宿河西溫泉賓館。
- * 廣州住宿東方賓館，超值享受
- * 出發前供應美式早餐與別不同
- * 乘空調快車往直達快車回
- * 週末短程渡假，最佳選擇


酒店訂房服務

(天天接受訂房)

澳洲
黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯本、黃金海岸、海洋世界、雪梨歌劇院、雪梨塔、澳洲首都坎培拉、新金山——墨爾本、蘇菲力山、樹熊動物園及雪梨港遊船、河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中菜為主，獨立成團，專人領隊。免費代辦簽證。


逢星期一 出發
八天 \$6490 起



馬星泰
乘新航早機出發

暢遊檳城，蛇籠，檳樂寺，臥佛寺，
猴子公園，丹絨武雅海灘，太平
湖，怡保，霹靂洞，雲頂高原，賭
場，清水岩，黑風洞，清真寺，吉
隆坡，星加坡，聖陶沙島，花葩山
，裕華園，飛禽公園，曼谷，鱉
湖，古坡，著名佛寺，芭堤雅，平
瑚島等名勝，多晚夜總會，住宿一
流大酒店。專人領隊，團圓獨立。

逢星期一、三、六出發
馬星七天 \$ 3 090
馬星泰十二天 \$ 3980





浪子

三五：小別錄
「小別錄」這題目，聽起來似乎很平常，其實不然。在一個人的生活中，小別是常有的事。小別之後，重逢之時，往往會有一番感慨。...



雙劍

這一篇，是寫人難忘。在一個人的生活中，難忘的人往往是那些在關鍵時刻幫助過你的人。...

郭正邪
「郭正邪」這名字，聽起來似乎很邪門，其實不然。在一個人的生活中，正邪之分往往是看其心。...



最後的人類
「最後的人類」這題目，聽起來似乎很宏大，其實不然。在一個人的生活中，最後的人類往往是那些在關鍵時刻幫助過你的人。...



鬼影
「鬼影」這題目，聽起來似乎很恐怖，其實不然。在一個人的生活中，鬼影往往是那些在關鍵時刻幫助過你的人。...

集花良
「集花良」這題目，聽起來似乎很浪漫，其實不然。在一個人的生活中，集花良往往是那些在關鍵時刻幫助過你的人。...



開天闢地
「開天闢地」這題目，聽起來似乎很宏大，其實不然。在一個人的生活中，開天闢地往往是那些在關鍵時刻幫助過你的人。...



集事趣聞奇
「集事趣聞奇」這題目，聽起來似乎很有趣，其實不然。在一個人的生活中，集事趣聞奇往往是那些在關鍵時刻幫助過你的人。...

錄舊感華京
「錄舊感華京」這題目，聽起來似乎很懷舊，其實不然。在一個人的生活中，錄舊感華京往往是那些在關鍵時刻幫助過你的人。...

